

Ažurirano aprila 2024

USLOVI LICENCIRANJA ZA MICROSOFT SOFTVER

WINDOWS IOT ENTERPRISE (SVA IZDANJA)

AKO ŽIVITE U SJEDINJENIM AMERIČKIM DRŽAVAMA (ILI SE TAMO NALAZI SEDIŠTE VAŠEG PREDUZEĆA), PROČITAJTE KLAUZULU „OBAVEZUJUĆA ARBITRAŽA I ODRICANJE OD ZAJEDNIČKE TUŽBE“ U ODELJKU 8. ONA UTIČE NA REŠAVANJE SPOROVA.

Hvala što ste odabrali Microsoft!

U zavisnosti od toga kako ste pribavili Windows softver, ovo je ugovor o licenciranju između (i) vas i proizvođača uređaja ili instalatera softvera koji distribuira softver sa vašim uređajem; ili (ii) između vas i kompanije Microsoft Corporation (ili u zavisnosti od toga gde živite ili gde se nalazi sedište preduzeća, jedne od njenih filijala), ako ste kupili softver od prodavca. Microsoft je proizvođač uređaja koje proizvodi kompanija Microsoft ili jedna od njenih članica, a kompanija Microsoft je trgovac na malo, ako ste softver dobili direktno od kompanije Microsoft. Ako ste klijent količinskih licenci, korišćenje ovog softvera podleže ugovoru o količinskom licenciranju, a ne ovom ugovoru.

Ovaj ugovor opisuje vaša prava, obaveze i uslove pod kojima možete koristiti Windows softver. Trebalo bi da pročitate kompletan ugovor, uključujući sve dopunske odštampane primerke uslova licenciranja koji se dobijaju uz softver i sve uslove u nastavku koji sadrže veze, jer su svi uslovi važni i zajedno sačinjavaju ovaj ugovor koji se odnosi na vas. Uslove do kojih smo naveli veze možete da pregledate tako što ćete nalepiti vezu (aka.ms/) u prozor pregledača.

Prihvatanjem ovog ugovora ili korišćenjem softvera pristajete na sve ove uslove i na prenos određenih informacija tokom aktivacije i korišćenja softvera, u skladu sa izjavama o privatnosti opisanim u Odeljku 3. Ako ne prihvatite ove uslove licenciranja i ne pridržavate ih se, možda nećete moći da koristite softver ili njegove funkcije. Možete kontaktirati proizvođača uređaja ili instalatera, ili svog prodavca ukoliko ste direktno kupili softver, da biste utvrdili politiku vraćanja i vratili softver ili uređaj radi refundiranja ili vraćanja kredita pod tom politikom. Morate se pridržavati te politike koja bi mogla zahtevati da vratite softver zajedno sa uređajem na kom je softver instaliran da biste povratili novac ili kredit, ako postoji.

1. PREGLED.

- a. **Primenljivost.** Ovaj ugovor se odnosi na Windows softver koji je prethodno instaliran na vašem uređaju, ili koji ste dobili od prodavca i sami instalirali, medijum na kojem ste dobili softver (ukoliko postoji), bilo koje fontove, ikone, slike ili zvučne datoteke koje ste dobili uz softver, kao i sva Microsoft ažuriranja, nadogradnje, dodatke ili usluge za softver, osim ako uz njih ne dolaze zasebni uslovi. Takođe se odnosi na Windows aplikacije koje je razvila korporacija Microsoft koje pružaju funkcionalnost kao što su pošta, kalendar, kontakti, muzika i vesti koje su deo Windows-a, osim ako se drugi uslovi ne primenjuju. Ako ovaj ugovor sadrži uslove u vezi sa nekom funkcijom ili uslugom koja nije dostupna za vaš uređaj, ovi uslovi se neće primenjivati.
- b. **Dodatni uslovi.** Dodatni uslovi kompanije Microsoft i trećih strana se možda neće primenjivati na vašu upotrebu određenih funkcija, usluga i aplikacija, u zavisnosti od mogućnosti vašeg uređaja, konfiguracije uređaja i načina na koji ga koristite. Pročitajte ih.
 - (i) Neke Windows aplikacije pružaju tačku pristupa uslugama na mreži ili se na njih oslanjaju, a korišćenje tih usluga ponekad podleže drugačijim uslovima i smernicama za privatnost, npr. Microsoft ugovoru o pružanju usluga na <https://aka.ms/msa>. Ove uslove i smernice možete da vidite ako pogledate uslove korišćenja usluga ili podešavanja aplikacije, ako je primenjivo; pročitajte ih. Usluge možda neće biti dostupne u svim regionima.
 - (ii) Microsoft, proizvođač ili instalater uređaja mogu da uključe dodatne aplikacije, koje podležu odvojenim odredbama i uslovima licence.
 - (iii) Softver može da sadrži aplikacije trećeg lica za koje dobijate licencu po osnovu ovog ugovora ili po osnovu njihovih uslova. Uslovi licence, obaveštenja i potvrde ako postoje, za programe trećeg lica mogu se pogledati na C:\Windows\Help\en-US\credits.rtf.

2. PRAVA NA INSTALACIJU I KORIŠĆENJE.

- a. **Licenca.** Ovaj softver se licencira, ne prodaje se. Licenca softvera je trajno dodeljena uređaju na kom ste stekli softver. Prema ovom ugovoru, dajemo vam pravo da instalirate softver na vaš uređaj i da koristite jednu instancu softvera na vašem uređaju (licencirani uređaj), ali samo ako prihvatite uslove i ograničenja ovog ugovora. Ažuriranje ili nadgradnja sa neoriginalnog softvera sa Microsoft softvera ili softvera iz ovlašćenih

izvora ne čini vašu originalnu verziju ili ažuriranu/nadograđenu verziju originalnom i u toj situaciji ne morate da se licencirate za korišćenje softvera.

- b. Uređaj.** U ovom ugovoru pod „uređajem“ se podrazumeva fizički hardverski sistem sa internim uređajima za skladištenje koji ima mogućnost pokretanja softvera ili virtualne mašine. Hardverska particija ili „pljosnati“ server smatraju se uređajem.
- c. Ograničenja.** Proizvođač ili instalater uređaja i kompanija „Microsoft“ zadržavaju sva prava (kao što su prava o zaštiti intelektualne svojine) koja nisu izričito data po osnovu ovog ugovora i nisu vam licencirana nikava druga prava. U cilju izbegavanja nedoumice, ova licenca vam ne daje nikakvo pravo na, i ne možete (a ne možete da dozvolite nijednoj drugoj osobi ili entitetu) da:
- (i) zasebno koristite ili virtuelizujete funkcije softvera;
 - (ii) objavljujete, kopirate (osim kreiranja rezervne kopije), dajete u zakup, iznajmljujete ili pozajmljujete softver;
 - (iii) prenosite softver (osim ukoliko ovaj ugovor to ne dozvoljava);
 - (iv) zaobilazite tehnička ograničenja ili ograničenja u softveru;
 - (v) koristite softver kao serverski softver ili za upravljanje uređajem kao serverom, osim kako je dozvoljeno u odeljku 2(d)(iii) u nastavku; koristite softver za pružanje usluga komercijalnog hostinga; učinite softver dostupnim za istovremenu upotrebu više od jednog korisnika preko mreže, osim kao što je dozvoljeno u odeljku 2(d)(vi) u nastavku; instalirate softver na server za daljinski pristup ili upotrebu preko mreže; ili instalirate softver na uređaj za upotrebu samo od strane udaljenih korisnika; pojedinačan uređaj može da bude lokalno i simultano u komunikaciji sa do dva operatera krajnjeg korisnika;
 - (vi) vršite reverzni inženjering, dekompilaciju ili rastavljanje softvera, niti ćete pokušavati to da radite, osim i samo u meri u kojoj je navedeno ograničenje (a) dopušteno primenjivim pravom; (b) dopušteno uslovima licenciranja koji regulišu korišćenje komponenti otvorenog koda koje mogu da budu deo softvera; ili (c) potrebno za izmene u vezi sa ispravljanjem grešaka u svim bibliotekama licenciranim prema opštoj javnoj Licenci GNU Lesser koja može biti uključena sa softverom i povezana njime; i
 - (vii) pri korišćenju funkcija zasnovanih na internetu, ne smete da koristite te funkcije na način koji bi mogao da ugrozi njihovo korišćenje od strane neke druge osobe, kao ni da pokušavate da dobijete pristup bilo kojoj usluzi, podacima, nalogu ili mreži, niti da ih koristite na neovlašćen način.
- d. Scenariji višestruke upotrebe.**
- (i) **Višestruke verzije.** Ako ste pri kupovini softvera dobili više različitih verzija (kao što su 32-bit i 64-bit verzije), možete instalirati i aktivirati jednu od tih verzija.
 - (ii) **Višestruke ili grupne veze.** Hardver ili softver koji koristite za multiplikovanje ili grupne veze, ili za smanjivanje broja uređaja ili korisnika koji pristupaju softveru, ne smanjuje neophodan broj licenci. Taj hardver ili softver možete koristiti samo ako imate licence za svaku instancu softvera koji koristite.
 - (iii) **Veze uređaja.** Možete dopustiti da najviše 20 drugih uređaja pristupi softveru koji je instaliran na licenciranom uređaju u radi isključivog korišćenja sledećih funkcija softvera: za lične ili interne potrebe: usluge datoteka, usluge štampanja, usluge informacija o internetu, i deljenje internet veze i telefonske usluge na licenciranom uređaju. Ograničenje od 20 veza odnosi se na uređaje koji pristupaju softveru indirektno putem „multiplikovanja“ ili na drugom softveru ili hardveru koji grupiše veze. Možete dozvoliti da bilo koji broj uređaja pristupi softveru na licenciranom uređaju radi sinhronizacije podataka između uređaja. Međutim, ovaj pododeljak ne podrazumeva da imate pravo da instalirate softver, ili koristite primarnu funkciju softvera (osim funkcija navedenih u ovom pododeljku), na bilo kom drugom uređaju.
 - (iv) **Daljinski pristup.** Korisnici mogu da pristupe licenciranom uređaju sa drugog uređaja pomoću tehnologija za daljinski pristup, ali samo na uređajima zasebno licenciranim za korišćenje istog ili novijeg izdanja ovog softvera.
 - (v) **Daljinska pomoć.** Možete koristiti tehnologije za pružanje pomoći na daljinu za deljenje aktivne sesije bez pribavljanja dodatnih licenci za softver. Pomoć na daljinu omogućava jednom korisniku da se poveže direktno sa uređajem drugog korisnika, obično radi rešavanja problema.
 - (vi) **POS aplikacija.** Ako je softver instaliran na maloprodajnom servisnom uređaju, možete koristiti softver sa point of service aplikacijom (“POS Aplikacija”). POS aplikacija je softverska aplikacija koja pruža samo sledeće funkcije: (i) procesne transakcije prodaje i usluge, skeniranje i praćenje inventara, snimanje i/ili prenos informacija o klijentima, obavljanje povezanih funkcija upravljanja i/ili (ii) direktno ili indirektno pružanje informacija klijentima o dostupnim proizvodima i uslugama. Smete da koristite druge

programe uz softver dok god ti drugi programi: (i) direktno podržavaju određenu upotrebu proizvođača za uređaj ili (ii) obezbeđuju uslužne programe za sistem, upravljanje resursima ili antivirusnu ili neku sličnu zaštitu. U cilju pojašnjenja, automatizovana bankovna mašina („ATM“) nije maloprodajni servisni uređaj.

- (vii) **Cloud računarski uređaji.** Ako vaš uređaj koristi funkciju internetskog pregledavanja za povezivanje i pristup aplikacijama na oblaku: (i) funkcije desktop računara ne mogu biti pokrenute lokalno na uređaju, i (ii) bilo koja datoteka koja je rezultat upotrebe funkcija desktop računara možda neće biti uskladištena u sistemu. Termin „Desktop funkcije,“ koji se koristi u ovom ugovoru označava korisnički ili poslovni zadatak ili proces koji obavlja računar ili računarski uređaj. Ovo uključuje, ali ne ograničava e-poštu, obradu teksta, tabele, bazu podataka, raspoređivanje, pretragu mreže ili interneta i lične finansije.
- (viii) **Desktop funkcije.** Ako vaš sistem izvršava desktop funkcije, onda morate da obezbedite da su one (i): korišćene samo kao podrška aplikaciji i (ii) funkcionišu samo kad se koriste s aplikacijom.

e. Određena upotreba. Proizvođač je dizajnirao licencirani uređaj za određenu upotrebu. Smete da koristite softver samo za takvu upotrebu.

f. Upotreba visokog rizika.

- (i) **UPOZORENJE: SOFTVER NIJE OSMIŠLJEN ILI NAMENJEN ZA KORIŠĆENJE GDE KVAR ILI GREŠKA BILO KOJE VRSTE SOFTVERA MOGU DA REZULTIRAJU SMRĆU ILI TEŽOM TELESNOM POVREDOM ILI FIZIČKOM ILI EKOLOŠKOM ŠTETOM (zajednički „Upotreba visokog rizika“).** U skladu s time, morate da osmislite i primenite svoj hardver i softver tako da u slučaju prekida, nedostatka, greške ili drugog kvara softvera, bezbednost ljudi, imovine i okoline ne bude ispod nivoa koji je razuman, primeren i zakonit, bilo uopšteno, bilo za određenu industriju. Vaša Upotreba visokog rizika je na sopstveni rizik.
- (ii) **Odšteta.** Prihvatate da obeštete, branite i ne smatrate odgovornim Microsoft za bilo kakva potraživanja, uključujući potraživanja koja proisteknu iz Upotrebe visokog rizika i uključujući sve naknade advokata povezane s distribucijom ili korišćenjem vaših uređaja, osim u meri da svaki zahtev za intelektualnu svojinu se zasniva isključivo na nemodifikovanom softveru.

3. Privatnost; saglasnost za korišćenje podataka. Vaša privatnost nam je važna. Neke od funkcija softvera šalju ili primaju informacije tokom upotrebe tih funkcija. Mnoge funkcije mogu biti isključene u korisničkom interfejsu ili možete izabrati da ih ne koristite. Prihvatanjem ovog ugovora i korišćenjem softvera pristajete na to da Microsoft može da prikuplja, koristi i otkriva informacije na način opisan u Microsoft izjavi o privatnosti dostupnoj na [at https://aka.ms/privacy](https://aka.ms/privacy), kao i na način opisan u korisničkom interfejsu povezanom sa funkcijama softvera.

4. Ovlašćen softver i aktivacija. Ovlašćeni ste za upotrebu ovog softvera samo ako imate licencu i ako je softver pravilno aktiviran originalnom šifrom proizvoda ili drugom ovlašćenom metodom. Kada se povežete na internet dok koristite softver, softver će automatski kontaktirati korporaciju Microsoft ili njene članice radi potvrde da je softver originalan i da je licenca povezana sa licenciranim uređajem. Takođe možete da aktivirate softver ručno ili putem interneta ili telefona. U oba slučaja će doći do prenosa određenih informacija, a mogu se primeniti i troškovi interneta, telefona i SMS usluga. Tokom aktivacije (ili reaktivacije koja može biti pokrenuta promenama komponenti vašeg uređaja), softver može otkriti da je instalirana instanca falsifikovana, nepravilno licencirana ili uključuje neovlašćene promene. Ako aktivacija ne uspe, softver će pokušati da se popravi tako što će zameniti bilo koji neovlašćeni Microsoft softver originalnim Microsoft softverom. Takođe možete primiti podsetnike da biste dobili odgovarajuću licencu za softver. Uspešna aktivacija ne potvrđuje da je softver originalan ili pravilno licenciran. Ne možete zaobići ili zanemariti aktivaciju. Da biste proverili da li je softver originalan i pravilno licenciran, pogledajte <https://aka.ms/genuine>. Određena ažuriranja, podrška, i druge usluge mogu biti ponuđeni samo korisnicima originalnog Microsoft softvera.

5. AŽURIRANJA. Softver periodično proverava da li postoje ažuriranja softvera i aplikacija, i može ih preuzeti i instalirati umesto vas. Ažuriranja možete da nabavljate samo od korporacije Microsoft ili ovlašćenih izvora, a korporacija Microsoft će možda morati da ažurira vaš sistem kako bi vam pružila ta ažuriranja. U meri u kojoj su automatska ažuriranja omogućena na vašem uređaju, prihvatanjem ovog ugovora ili korišćenjem softvera, pristajete na to da primete ovakva automatska ažuriranja bez dodatnih obaveštenja.

6. Geografska i izvozna ograničenja. Ako je softver ograničen na korišćenje u određenom geografskom regionu, možete aktivirati softver samo u tom regionu. Morate da se pridržavate svih domaćih i međunarodnih izvoznih zakona i propisa koji se primenjuju na softver, koji uključuju ograničenja za određena područja, krajnje korisnike i krajnje korišćenje. Za više informacija o geografskim i ograničenjima izvoza, posetite <http://aka.ms/exporting>.

7. Proizvođač softvera i podrška instalatera i postupci povraćaja. Za opcije podrške u vezi softvera se obratite

proizvođaču uređaja ili instalateru. Pogledajte broj podrške koji ste dobili uz softver. Za ažuriranja i dopune dobijene direktno od korporacije Microsoft, Microsoft može pružiti ograničene usluge podrške za pravilno licenciranje softvera kao što je opisano na adresi <https://aka.ms/mssupport>. Ako tražite povraćaj novca, kontaktirajte proizvođača uređaja ili instalatera da biste odredili njihovu politiku refundiranja. Morate se pridržavati tih politika, koje bi mogle zahtevati da vratite softver zajedno sa uređajem na kom je softver instaliran da biste povratili novac.

8. Obavezujuća arbitraža i odricanje od zajedničke tužbe ako živite u Sjedinjenim Američkim Državama (ili ako se preduzeće, odnosno njegovo sedište tu nalazi).

Nadamo se da neće doći ni do kakvog spora, ali u slučaju da se to dogodi, vi i mi slažemo se da ćemo neslužbeno pokušati da ga rešimo u roku od 60 dana po prijemu Obaveštenja o sporu. Ako ne možemo, i vi i mi pristajemo na **obavezujuću individualnu arbitražu pred Američkom arbitražnom asocijacijom („AAA“) u skladu sa Saveznim zakonom o arbitraži („FAA“), i saglasni smo da ne pokrećemo sudski spor pred sudijom i porotom.** Umesto toga, sporove će rešavati nezavisni arbitar čija će odluka biti konačna, osim u slučaju ograničenog prava na žalbu po osnovu Federalnog zakona o arbitraži. **Nisu dozvoljene zajedničke tužbe, zajedničke arbitraže, tužbe koje podnosi privatni tužilac, zahtevi za javne postupke ni drugi sudski postupci ili zahtev za meru u kojima bilo koja strana nastupa kao nečiji predstavnik. Niti je dopušteno objedinjavanje pojedinačnih postupaka bez pristanka svih strana.** Termini „mi“, „naš“ i „nas“ odnose se na korporaciju Microsoft, proizvođača uređaja, instalatera softvera i naših podružnica.

- a. **Pokriveni sporovi—sve osim intelektualne svojine.** Termin „spor“ ima najšire moguće značenje. On označava bilo koju tužbu ili neslaganje između vas i proizvođača uređaja ili instalatera, ili korporacije Microsoft u pogledu softvera (ili softvera na koji se ovaj ugovor odnosi uključujući druge Windows aplikacije), njegove cene, marketinga, komunikacija, transakcija pri kupovini, plaćanja ili ovog ugovora, po bilo kojoj pravnoj teoriji uključujući ugovor, garanciju, delikt, status ili propis, **osim sporova u vezi sa primenom ili valjanošću vaših ili naših prava nad intelektualnom svojinom ili takvih prava vaših i naših davalaca licence.**
- b. **Slanje Obaveštenja o sporu pre arbitraže.** Ako imate spor koji predstavnici naše službe za korisnike ne mogu da reše, i želite da idete na arbitražu pošaljite, prvo morate da pošaljete individualizovano Obaveštenje o sporu putem kompanije U.S. Mail proizvođaču ili instalateru uređaja, Na ruke: PRAVNI SEKTOR. Ako imate spor sa korporacijom Microsoft prvo morate da ga pošaljete poštom Microsoft korporaciji, na ruke: CELA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 ili podnesite obrazac elektronskim putem. Obrazac Obaveštenja o sporu je dostupan na adresi <http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245499>. Popunite obrazac u potpunosti, sa svim podacima koji su u njemu zahtevaju. Mi ćemo učiniti isto ako dođe do spora sa vama. Svaka primenljiva zastara računace se od datuma uredno podnetog individualizovanog Obaveštenja o sporu do prvog datuma na koji arbitraža može da se uredno podnese pod ovim Odeljkom 8.
- c. **Izbor suda za sporove oko manjih novčanih iznosa.** Umesto slanja Obaveštenja o sporu, vi ili mi možemo tužiti drugu stranu sudu za sporove male vrednosti tražeći samo individualizovani pravni lek, sve dok postupak ispunjava zahteve suda za sporove male vrednosti i ostaje individualni postupak koji traži individualizovani pravni lek. Ovi sudovi za sporove male vrednosti moraju da budu u vašoj zemlji prebivališta (ili kompanije, vašeg sedišta kompanije).
- d. **Procedura arbitraže.** Američka arbitražna asocijacija („AAA“) će obavljati sve arbitraže u skladu sa Pravilnikom o trgovačkoj arbitraži (ili, ukoliko ste fizičko lice i koristite softver za lične ili kućne potrebe ili ukoliko je vrednost spora manja od 75.000 USD nezavisno od toga da li ste fizičko lice i kako koristite softver, u skladu sa Pravilnikom o potrošačkoj arbitraži). Za više informacija, pogledajte <https://aka.ms/adr>. **Ovaj ugovor je merodavan do mere u kojoj je u suprotnosti s bilo kojim primenljivim pravilima AAA.** Da biste pokrenuli arbitražu, pošaljite obrazac Zahteva za arbitražu koji je dostupan na adresi <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245497> na AAA i pošaljite kopiju proizvođaču ili instalateru uređaja (ili kompaniji „Microsoft“ ako imate spor sa kompanijom „Microsoft“). Obrazac mora da sadrži informacije koje su specifične za vas i vaš zahtev. Kod sporova u vrednosti od 25.000 USD ili manje, sve rasprave će se obavljati telefonom ili videokonferencijom osim ukoliko arbitar ne pronađe dobar razlog za održavanje lične rasprave. Svako lično saslušanje održaće se u okrugu u kojem boravite (ili, ako ste preduzeće, vašem sedištu). Arbitar bi mogao da vam dosudi naknadu štete kao što bi to mogao da uradi sud. **Arbitar može da dosudi deklarativnu ili zaštitnu meru samo vama lično za ispunjavanje ličnog zahteva, ali ne zabranu koja bi uticala na strane koje nisu članice ugovora.**

Arbitar odlučuje o svim pitanjima osim što sud ima isključivu nadležnost: (i) da odlučuje o arbitarnosti, kao i o

formiranju, postojanju, delokrugu, valjanosti i sprovođenju ovog arbitražnog sporazuma; (ii) da odluči da li su strane ispoštovale uslove pre arbitraže (uključujući individualizovane obrasce Obaveštenja o sporu i Zahteva za arbitražu); (iii) da sprovede zabranu grupnih postupaka, postupaka zastupnika, privatnog javnog tužioca ili kombinovanih tužbi ili postupaka, ili javnu sudsku zabranu; i (iv) da zabrani postupak arbitraže ako nije u skladu sa ovim ugovorom.

Ako vaše Obaveštenje o sporu uključuje zahteve slične onima koje imaju najmanje 24 klijenta i ako vas i te druge klijente zastupaju isti advokati ili advokati koji koordiniraju jedni s drugima, vi i mi smo saglasni da su ovi zahtevi „Srodni slučajevi.” Srodni predmeti mogu se podneti samo u grupama od najviše 50 pojedinačnih arbitraža u isto vreme, a te pojedinačne arbitraže će se rešavati na sledeći način: (i) za prvu grupu, svaka strana može da odabere do 25 od ovih srodnih predmeta koje treba podneti i rešiti na pojedinačnim arbitražama prema ovom članu 8; (ii) nijedan od drugih srodnih predmeta ne može biti pokrenut ili procesuiran u arbitraži dok se ne reši prva grupa od najviše 50 pojedinačnih arbitraža; i (iii) ako, nakon te prve grupe, strane ne budu u mogućnosti neformalno rešiti preostale srodne predmete, može se podneti druga serija srodnih predmeta, gde svaka strana može odabrati do 25 povezanih predmeta koji će se rešiti pojedinačnim arbitražama prema ovom članu 8. Ovaj proces skupnih individualnih arbitraža će se nastaviti dok strane ne reše sve srodne predmete neformalno ili putem individualnih arbitraža. Sud ima isključivu nadležnost da sprovede ovaj paragraf, uključujući da li se primenjuje na dati skup zahteva i da zabrani podošenje ili sprovođenje arbitraža koje nisu u skladu s ovim paragrafom.

e. Naknade i isplate arbitraže.

- (i) **Sporovi oko novčanih iznosa manjih od 75.000 USD.** Proizvođač ili instalater uređaja (ili kompanija „Microsoft” ukoliko imate spor sa kompanijom „Microsoft”) će odmah nadoknaditi vaše troškove pokretanja postupka i platiti naknade i troškove asocijacije AAA i arbitraže. Ako (i) spor obuhvata iznos ispod 75.000 \$ USD, i pre pokretanja arbitraže (ii) ispoštovali ste sve zahteve predarbitraže u ovom Odeljku 8, uključujući ako je primenljiv, paragraf Srodni predmeti. U suprotnom, Pravila asocijacije AAA regulisaće plaćanje troškova pokretanja postupka, kao i naknade i troškove Asocijacije AAA i arbitra. Ako vam po završetku arbitraže arbitar dosudi više od naše poslednje pisane ponude iznesene pre imenovanja arbitra, proizvođač uređaja ili instalater (ili Microsoft ako je vaš spor s Microsoftom) platiće vam: (i) iznos nagrade ili 1.000 USD (što god je više); (ii) sve razumne advokatske naknade koje ste imali; i (iii) sve razumne troškove (uključujući naknade za veštake i troškove) koje je vaš advokat napravio u vezi sa vašom individualnom arbitražom.
- (ii) **Sporovi oko novčanih iznosa od ili iznad 75.000 USD.** Pravila asocijacije AAA regulisaće plaćanje troškova pokretanja postupka, kao i naknade i troškove Asocijacije AAA i arbitra.

f. Razdvojnost. Ako, nakon iscrpljivanja svih žalbi, sud utvrdi da je bilo koji dio ovog Odeljka 8 neprovediv u pogledu bilo kog zahteva ili zahteva za pravni lek, tada se strane slažu da će arbitrirati o svim zahtevima i pravnim lekovima koji su predmet arbitraže pre nego što pokrenu sudski spor za bilo koje preostale zahteve ili pravne lekove (kao što je zahtev za pravni lek za javnu zabranu, u kom slučaju arbitar izdaje odluku o odgovornosti i individualnoj pomoći prije nego što sud razmotri taj zahtev). U suprotnom, ako se utvrdi da je bilo koji drugi dio Odeljka 8 neprovediv, ostatak će ostati na snazi (sa arbitražnom odlukom donesenom pre početka bilo kakvog sudskog postupka).

g. Microsoft kao lice ili korisnik treće strane. Ako je Microsoft proizvođač uređaja ili ako ste dobili softver od prodavca, korporacija Microsoft je strana ovog ugovora. U suprotnom, kompanija „Microsoft” nije strana ali je korisnik treće lice vašeg ugovora sa proizvođačem ili instalaterom uređaja radi rešavanja sporova putem neformalnih pregovora ili arbitraže.

9. Primenjivo pravo. Zakoni savezne države ili zemlje u kojoj živite (ili, u slučaju preduzeća, u kojoj se nalazi sedište) primenjuju se u slučaju svih tužbi i sporova u vezi sa softverom, njegovom cenom ili ovim ugovorom, uključujući tužbe zbog kršenja ugovora i tužbe zbog kršenja državnog zakona o zaštiti potrošača, zakona o nelojalnoj konkurenciji, zakona o podrazumevanoj garanciji, neosnovanog bogaćenja i u slučaju delikta, bez obzira na sukob principa zakonitosti. U Sjedinjenim Američkim Državama FAA reguliše sve odredbe koje se odnose na arbitražu.

10. Prava potrošača; regionalne razlike. Ovaj ugovor opisuje određena zakonska prava. Možete imati druga prava, uključujući prava potrošača, prema zakonima svoje države ili zemlje. Možete imati i prava u odnosu na stranu od koje ste nabavili softver. Ovaj ugovor ne menja ta druga prava ako zakoni vaše države ili zemlje ne dozvoljavaju takvu promenu prava. Na primer, ako ste dobili softver u nekom od navedenih regiona ili ako je primenljiv važeći državni zakon, sledeće odredbe se odnose na vas:

- a. Australija.** Reference na „ograničenu garanciju“ su reference na izričitu garanciju koju pruža kompanija „Microsoft“ ili proizvođač ili instalater uređaja. Ova garancija je data pored drugih prava i pravnih lekova koje imate u skladu sa zakonom, uključujući prava i pravne lekove u okviru australijskog zakona o garancijama za potrošače. Ništa u ovom ugovoru ne ograničava niti menja ta prava i pravne lekove. Naročito:
- (i) smernice podrške i refundacije koje su spomenute u Odeljku 7 su podložne australijskom zakonu o zaštiti potrošača;
 - (ii) australijski zakon o zaštiti potrošača se primenjuje na softver za procenu i probni softver opisan u Odeljku 11(d)(i) ; i
 - (iii) naši proizvodi imaju garancije koje ne mogu biti isključene pod odredbama australijskog Zakona o zaštiti potrošača. U ovom pododjeljku, „roba“ označava softver za koji „Microsoft“ ili proizvođač ili instalater uređaja pružaju izričitu garanciju. Imate pravo na zamenu proizvoda ili povraćaj novca u slučaju većeg kvara i na kompenzaciju u slučaju bilo kakvih gubitaka ili štete koje je razumno predvideti. Takođe imate pravo na popravku robe ili na njenu zamenu ukoliko roba nije zadovoljavajućeg kvaliteta nakon popravke, a kvar se ne može svrstati u velike kvarove.
- Za više informacija o vašim pravima u okviru australijskog zakona o zaštiti potrošača pogledajte informacije na <https://aka.ms/acl>.
- b. Kanada.** Možete prestati da primete ažuriranja na vašem uređaju ako isključite pristup internetu. Ako i kada se ponovo povežete sa Internetom, softver će nastaviti sa proveravanjem i instaliranjem ažuriranja.
- c. Nemačka i Austrija.**
- (i) **Garancija.** Pravilno licenciran softver suštinski funkcioniše kao što je opisano u materijalu korporacije Microsoft vezanom za softver. Međutim, proizvođač ili instalater uređaja i „Microsoft“ ne daju ugovornu garanciju u vezi sa licenciranim softverom.
 - (ii) **Ograničenje odgovornosti.** U slučaju namere, grube nepažnje, tužbi zasnovanih na Zakonu o odgovornosti za proizvod, kao i u slučaju smrti, povrede fizičkog lica ili fizičke povrede, proizvođač ili instalater uređaja ili „Microsoft“ snose odgovornost u skladu sa zakonskim propisom.
- U skladu sa prethodnom rečenicom, proizvođač ili instalater uređaja ili „Microsoft“ će biti odgovorni za manju nepažnju samo ukoliko „Microsoft“ prekrši važne ugovorene obaveze čije ispunjavanje olakšava izvršenje ovog ugovora, odnosno čije kršenje ugrožava svrhu ovog ugovora i na čije poštovanje strana može da računa (takozvane „ključne obaveze“). U drugim slučajevima manje nepažnje, proizvođač ili instalater uređaja ili „Microsoft“ neće biti odgovorni za manju nepažnju.
- d. Druge regije.** Pogledajte <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=534978> za trenutnu listu regionalnih varijacija

11. Dodatna obaveštenja.

- a. Korišćenje mreža, podataka i interneta.** Neke funkcije softvera i usluge kojima se pristupa putem softvera mogu zahtevati povezivanje vašeg uređaja na internet. Vaš pristup i upotreba (uključujući naplate) mogu biti predmet ugovora o uslovima vašeg mobilnog ili internet provajdera. Određene funkcije softvera vam mogu pomoći da efikasnije pristupite internetu, ali se izračunavanja korišćenja softvera mogu razlikovati od merenja vašeg provajdera usluga. Vi ste uvek odgovorni za (i) razumevanje i poštovanje uslova iz sopstvenih planova i sporazuma, i (ii) bilo koja pitanja koja proističu iz korišćenja ili pristupa mrežama, uključujući javne/otvorene mreže. Možete koristiti softver za povezivanje na mreže i deljenje informacija o pristupu na te mreže samo ako za to imate dozvolu.
- b. Obaveštenja o kodeku:**
- i. **Video standard H.264/AVC.** Ovaj proizvod obuhvata AVC tehnologiju kodiranja. MPEG LA LLC zahteva ovo obaveštenje:
Ovaj proizvod je licenciran u skladu sa AVC patentnim portfolio licencama za lično i nekomercijalno korišćenje od strane klijenta u svrhu (a) kodiranja videa u skladu sa AVC standardom („AVC VIDEO“) i/ili (b) dekodiranja AVC videa koji je kodirao klijent angažovan u ličnoj i nekomercijalnoj aktivnosti i/ili koji je dobijen od dobavljača video usluga licenciranog za obezbeđivanje AVC videa. Licenca nije odobrena niti se može primeniti u bilo koju drugu svrhu. Dodatne informacije mogu se dobiti od kompanije MPEG LA. Pogledajte <http://www.MPEGLA.COM>.

Pojašnjenja radi, ovo obaveštenje ne ograničava niti sprečava korišćenje proizvoda u uobičajene poslovne svrhe koje su osobene za to poslovanje, a koje ne uključuju (i) redistribuciju proizvoda trećim licima ili (ii) kreiranje sadržaja koji je u skladu s AVC standardom radi distribucije trećim licima.

- ii. **VC-1 Video standard.** Ovaj proizvod uključuje VC-1 tehnologiju kodiranja. MPEG LA LLC zahteva ovo obaveštenje:

Ovaj proizvod je licenciran u skladu sa VC-1 patentnim portfolio licencama za lično i nekomercijalno korišćenje od strane klijenta u svrhu (i) kodiranja video u skladu sa VC-1 standardom („VC-1 video“) i/ili (b) dekodiranja VC-1 videa koji je kodirao klijent angažovan u ličnoj i nekomercijalnoj aktivnosti i/ili koji je dobijen od dobavljača video usluga licenciranog za obezbeđivanje VC-1 videa. Licenca nije odobrena niti se može primeniti u bilo koju drugu svrhu. Dodatne informacije mogu se dobiti od kompanije MPEG LA LLC. Pogledajte <http://www.MPEGLA.COM>.

Pojašnjenja radi, ovo obaveštenje ne ograničava niti sprečava korišćenje proizvoda u uobičajene poslovne svrhe koje su osobene za to poslovanje, a koje ne uključuju (i) redistribuciju proizvoda trećim licima ili (ii) kreiranje sadržaja pomoću tehnologija u skladu sa VC-1 standardom radi distribucije trećim licima.

- c. **Zaštita od virusa.** Microsoft brine o zaštiti vašeg uređaja od virusa. Softver će uključiti zaštitu od virusa ako druga zaštita nije instalirana ili ako je istekla. Da biste to uradili, drugi antivirus softver će biti onemogućen ili će možda morati da bude uklonjen.
 - d. **Verzije ograničenih prava.** Ako je verzija softvera koju ste dobili označena ili na drugi način namenjena za određeno ili ograničeno korišćenje, onda je možete koristiti samo kako je određeno. Ne smete koristiti takve verzije softvera za komercijalne, neprofitne ili profitne aktivnosti.
 - (i) **Procjena.** Za procenu (ili testiranje ili demonstraciju), ne smete prodati softver, koristiti ga na javnom mestu, niti ga koristiti nakon perioda procene. Bez obzira na bilo šta suprotno u ovom ugovoru, **softver za procenu se isporučuje „TAKAV KAKAV JESTE“ i na ove verzije se ne odnosi garancija, podrazumevana ili izričita (uključujući Ograničenu garanciju).**
12. **Ceo ugovor.** Ovaj ugovor (zajedno sa odštampanim primerkom uslova o licenciranju i drugim uslovima dobijenim uz bilo koje dodatke za softver, ispravke i usluge koje pruža proizvođač ili instalater uređaja ili „Microsoft“ i koje vi koristite), i uslovi koji se nalaze na veb vezama navedenim u ovom ugovoru predstavljaju ceo ugovor za softver i sve takve dodatke, ispravke i usluge (osim ukoliko proizvođač ili instalater uređaja ili „Microsoft“ ne obezbede druge uslove sa takvim dodacima, ispravkama ili uslugama). Ovaj ugovor možete da pregledate nakon što pokrenete softver tako što ćete otići na <https://aka.ms/useterms> ili na „Podešavanja - Sistem - O“ u okviru softvera. Uslove možete pregledati i na bilo kojoj od veza navedenih u ovom ugovoru tako što ćete uneti URL adrese u traku za adresu pregledača. Pristajete na to da pročitate uslove pre korišćenja softvera ili usluga, uključujući i uslove za koje su navedene veze. Razumete da korišćenjem softvera i usluga prihvatate ovaj ugovor i povezane uslove. U ovom ugovoru postoje i linkovi za informacije. Veze koje sadrže obaveštenja i obavezujuće uslove su:

Microsoft izjava o privatnosti <https://aka.ms/privacy>

Microsoft ugovor o pružanju usluga <https://aka.ms/msa>

BEZ GARANCIJA

SOFTVER NA VAŠEM UREĐAJU (UKLJUČUJUĆI APLIKACIJE) SE LICENCIJA „TAKAV KAKAV JESTE“. U NAJVEĆOJ MERI U KOJJI TO DOZVOLJAVAJU LOKALNI ZAKONI, VI SNOSITE CELOKUPAN RIZIK U POGLEDU KVALITETA I PERFORMANSI SOFTVERA. AKO SE POKAŽE DA JE NEISPRAVAN, VI PREUZIMATE CELOKUPNI TROŠAK SVOG SERVISIRANJA ILI POPRAVKE. NI PROIZVOĐAČ UREĐAJA NI MICROSOFT NE DAJU NIKAKVE IZRIČITE GARANCIJE, JEMSTVA NI USLOVE ZA SOFTVER. U MERI U KOJOJ TO DOZVOLJAVAJU LOKALNI ZAKONI, PROIZVOĐAČ I MICROSOFT ISKLJUČUJU SVE PODRAZUMEVANE GARANCIJE I USLOVE, UKLJUČUJUĆI ONE O PODESNOSTI ZA PRODAJU, KVALITETU, PODESNOSTI ZA ODREĐENU NAMENU I NEKRŠENJE PRAVA. MOŽDA IMATE DODATNA POTROŠAČKA PRAVA ILI ZAKONSKE GARANCIJE NA OSNOVU LOKALNIH ZAKONA, KOJE OVI USLOVI NE MOGU DA PROMENE.

AKO VAM LOKALNI ZAKONI PRUŽAJU NEKU GARANCIJU, JEMSTVO ILI USLOV, ČAK I AKO OVAJ UGOVOR NE DAJE, NJIHOVO VAŽENJE JE OGRANIČENO NA 90 DANA OD DANA KADA JE PRVI KORISNIK STEKAO SOFTVER. AKO PROIZVOĐAČ ILI MICROSOFT PREKRŠE TAKVU GARANCIJU, JEMSTVO ILI USLOV, VAŠ JEDINI PRAVNI LEK JE, PO NAHOĐENJU PROIZVOĐAČA ILI KOPERACIJE MICROSOFT, (I) BESPLATNA POPRAVKA ILI ZAMENA SOFTVERA ILI (II) VRAĆANJE SOFTVERA (ILI UREĐAJA PO IZBORU NA KOM JE INSTALIRAN SOFTVER) I POVRAĆAJ PLAĆENOG IZNOSA, UKOLIKO JE PLAĆEN. TO SU VAŠA JEDINA PRAVNA SREDSTVA U SLUČAJU POVREDE JEMSTVA, GARANCIJE ILI ODREDBI PREDVIĐENIH LOKALNIM ZAKONOM.

U MERI U KOJOJ VAŠI LOKALNI ZAKONI TO NE ZABRANJUJU, UKOLIKO IMATE OSNOV ZA NADOKNADU ŠTETE, OD PROIZVOĐAČA ILI KOPERACIJE MICROSOFT MOŽETE DA DOBIJETE SAMO NADOKNADU ZA DIREKTNE ŠTETE U IZNOSU KOJI STE PLATILI ZA SOFTVER (ILI DO \$50 USD AKO STE SOFTVER DOBILI BESPLATNO). ODRIČETE SE SVIH PRAVA DA TRAŽITE NAPLATU ZA BILO KAKVU DRUGU ŠTETU ILI PRAVNA SREDSTVA, UKLJUČUJUĆI IZGUBLJENU DOBIT TE DIREKTNU, POSLEDIČNU, POSEBNU, INDIRECTNU ILI SLUČAJNU ŠTETU, PREMA BILO KOJEM DELU OVOG UGOVORA ILI PREMA BILO KOJOJ TEORIJI. OVO OGRANIČENJE SE PRIMENJUJE NA (I) SVE ŠTO JE POVEZANO SA OVIM UGOVOROM, SOFTVEROM (UKLJUČUJUĆI APLIKACIJE), UREĐAJEM, USLUGAMA, OŠTEĆENJEM ILI GUBITKOM PODATAKA, NEMOGUĆNOŠĆU PRENOSA ILI PRIJEMA PODATAKA, SADRŽAJEM (UKLJUČUJUĆI KOD) NA INTERNET LOKACIJAMA TREĆIH LICA ILI U PROGRAMIMA TREĆIH LICA I (II) TUŽBE ZBOH KRŠENJA UGOVORA, KRŠENJA IZJAVA, GARANCIJA ILI USLOVA, STRIKTNE ODGOVORNOSTI, NEMARA, BILO KOJEG DRUGOG DELIKTA, KRŠENJA ZAKONA ILI PROPISA, NEOSNOVANOG BOGAĆENJA ILI BILO KOJE DRUGE TEORIJE.

ISKLUČENJA NADOKNADE ŠTETE I OGRANIČENJA PRAVNOG LEKA NAVEDENA U OVOM UGOVORU PRIMENJUJU SE ČAK I AKO NEMATE MOGUĆNOST PRAVNOG LEKA (SOFTVER JE LICENCIJAN „TAKAV KAKAV JESTE“), UKOLIKO VAM POPRAVKOM, ZAMENOM ILI POVRAĆAJEM NOVCA (UKOLIKO TO LOKALNI ZAKON NALAŽE) GUBITAK NIJE U POTPUNOSTI NADOKNAĐEN, AKO JE PROIZVOĐAČ ILI MICROSOFT ZNAO ILI JE MORAO DA ZNA ZA MOGUĆNOST NASTANKA ŠTETE ILI UKOLIKO PRAVNI LEK NE ISPUNJAVA OSNOVNU SVRHU.

Proverite sa proizvođačem uređaja da li je vaš uređaj pokriven garancijom.